

Ⓛ Bedienungsanleitung

RS2W Funk-Bewegungsmelder

Best.-Nr. 1270202

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem Funk-Bewegungsmelder können dazu geeignete Empfänger des RS2W-Funksystems (bzw. daran angeschlossene Verbraucher) drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden. Der Betrieb des Funk-Bewegungsmelders erfolgt über zwei Batterien vom Typ AAA/Micro. Das Produkt ist nur zur Montage und dem Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen vorgesehen, es darf nicht feucht oder nass werden.

Als Besonderheit gibt der Funk-Bewegungsmelder per LED eine Rückmeldung, ob die angemeldeten Funk-Empfänger (max. 5) des RS2W-Funksystems die Schaltbefehle empfangen haben oder nicht. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden! Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Funk-Bewegungsmelder
- Kunststoffabdeckung für Streuscheibe des PIR-Sensors
- 2 Batterien AAA/Micro
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen, Aufschriften



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Sender des RS2W-Funksystems nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden! Es ist nur zur Montage in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Batterie-/Akku-Hinweise

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Tauschen Sie leere Batterien/Akkus rechtzeitig aus, da leere oder überalterte Batterien/Akkus auslaufen können.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Aus Batterien/Akkus auslaufende Flüssigkeiten sind chemisch sehr aggressiv. Gegenstände oder Oberflächen, die damit in Berührung kommen, können teils massiv beschädigt werden. Bewahren Sie Batterien/Akkus deshalb an einer geeigneten Stelle auf.

- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr!
- Mischen Sie niemals Batterien mit Akkus.
- Mischen Sie keine Batterien/Akkus mit unterschiedlichem Zustand (z.B. volle und halbvollere Batterien).
- Wechseln Sie immer den ganzen Satz Batterien/Akkus aus.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).

→ Ein Betrieb des Funk-Bewegungsmelders mit Akkus ist möglich. Allerdings nimmt durch die geringere Spannung (Batterie = 1,5 V, Akku = 1,2 V) die Betriebsdauer stark ab.

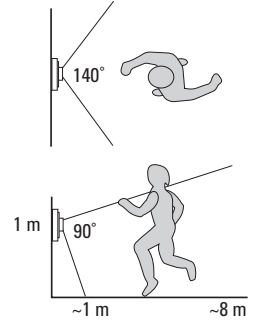
Wir empfehlen deshalb, für den Funk-Bewegungsmelder ausschließlich hochwertige Alkaline-Batterien zu verwenden und keine Akkus.

Funktionsbeschreibung

Der im Funk-Bewegungsmelder integrierte PIR-Sensor reagiert auf Temperaturveränderungen im Erfassungsbereich, z.B. wenn ein Mensch oder ein Haustier in den Erfassungsbereich gelangt, dessen Temperatur anders ist als der Hintergrund.

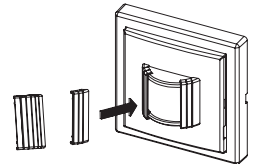
Die Reichweite für die Erkennung einer Bewegung ist abhängig von mehreren Faktoren:

- Montagehöhe des Funk-Bewegungsmelders (empfohlen ca. 1...1,5 m)
- Temperaturunterschied zwischen dem sich bewegenden Objekt und dem Hintergrund (Umgebung)
- Größe des Objekts
- Entfernung des Objekts vom Funk-Bewegungsmelder
- Bewegungsrichtung und -geschwindigkeit
- Umgebungstemperatur



Der Erfassungsbereich lässt sich einschränken, indem über der runden Streuscheibe des PIR-Sensors eine undurchsichtige Abdeckung angebracht wird (z.B. die mitgelieferte Kunststoffabdeckung, siehe Bild rechts).

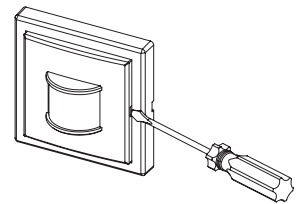
Über einen Schiebesehalter lässt sich in 4 Stufen einstellen, ab welcher Umgebungshelligkeit der PIR-Sensor aktiv ist und bei einer Wärmeveränderung im Erfassungsbereich den angemeldeten Funk-Empfänger aktiviert.



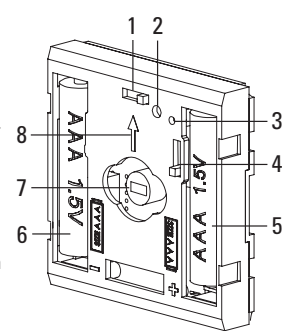
Ein weiterer Schiebesehalter dient zur Einstellung der Einschalt-dauer des angemeldeten Funk-Empfängers (einstellbar ist eine Zeit von 6 Sekunden, 15 Sekunden, 1 Minute und 5 Minuten).

Bedienelemente

Nehmen Sie die Abdeckung mit dem PIR-Fenster ab, indem Sie einen flachen Schraubendreher zwischen Rahmen und Abdeckung stecken und die Abdeckung dann vorsichtig heraushebeln. Merken Sie sich die Orientierung der Gehäuseseite.



- 1 Schiebesehalter zum Einstellen der Einschaltzeit (6 Sekunden, 15 Sekunden, 1 Minute und 5 Minuten)
- 2 LED
- 3 Bedientaster
- 4 Schiebesehalter für die Einstellung der Umgebungshelligkeit
- 5 Batteriefach 1
- 6 Batteriefach 2
- 7 PIR-Sensor (nicht berühren!)
- 8 Pfeil für die korrekte Montageposition, Pfeil muss nach oben zeigen)



Batterien einsetzen, Batteriewechsel

- Nehmen Sie zunächst wie im Abschnitt „Bedienelemente“ beschrieben die Abdeckung ab.
- Setzen Sie zwei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig in die beiden Batteriefächer ein (siehe Abbildung neben den Batteriefächern).

→ Bevor Sie das Gehäuse wieder zusammensetzen, beachten Sie den nächsten Abschnitt „Montage“ und „Bedienung“.

- Clipsen Sie dann die Abdeckung wieder auf, achten Sie dabei auf die richtige Orientierung.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn die Reichweite des Funk-Bewegungsmelders spürbar abnimmt oder er keine Schaltvorgänge am angemeldeten Funk-Empfänger mehr auslöst.

Montage

→ Prüfen Sie die Funktion des Funk-Bewegungsmelders und der angemeldeten Funk-Empfänger, bevor Sie den Funk-Bewegungsmelder fest montieren.

Beachten Sie für die richtige Montage unbedingt die Pfeilmarkierung innen im Gehäuse; diese muss nach oben zeigen.

Der Funk-Bewegungsmelder sollte in einer Höhe von 1 bis 1,5 m montiert werden. Um eine optimale Bewegungserkennung zu gewährleisten, muss der Funk-Bewegungsmelder so platziert werden, dass das zu erfassende Objekt sich nicht in Richtung des Funk-Bewegungsmelders bewegt, sondern den Erfassungsbereich von links nach rechts oder umgekehrt durchschreitet.

• Klebefestigung

Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband, um den Funk-Bewegungsmelder an einer geeigneten Stelle zu fixieren. Diese muss glatt, staub- und fettfrei sein.

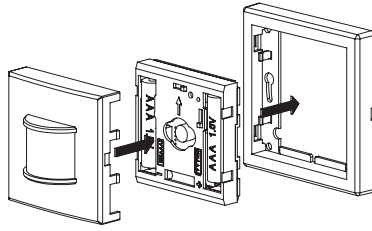
• Schraubmontage

Nehmen Sie die Abdeckung mit dem PIR-Fenster ab, indem Sie einen flachen Schraubendreher zwischen Rahmen und Abdeckung stecken und die Abdeckung dann vorsichtig heraushebeln. Merken Sie sich die Orientierung der Gehäuseteile (Bild siehe Kapitel „Batterien einlegen, Batteriewechsel“).

Lösen Sie das Mittelteil (mit der Elektronik) vom Rahmen, indem Sie die seitlichen Clipse lösen.

Der Rahmen kann nun mit 2 - 4 geeigneten Schrauben und ggf. Dübeln fixiert werden. Achten Sie beim Bohren bzw. Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

Setzen Sie den Funk-Bewegungsmelder wieder in umgekehrter Reihenfolge zusammen.



Bedienung

→ Halten Sie zwischen dem Funk-Bewegungsmelder und dem verwendeten Funk-Empfänger einen Mindestabstand von 20 - 30 cm ein.

a) Reset des Funk-Bewegungsmelders

Bei Erstinbetriebnahme sollten Sie zunächst einen Reset durchführen und erst danach den bzw. die Funk-Empfänger anlernen.

Ein Reset löscht außerdem alle angelernten/gespeicherten Funk-Empfänger (z.B. wenn Sie den Funk-Bewegungsmelder in den Auslieferungszustand versetzen wollen).

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Reset durchzuführen:

- Halten Sie den Bedientaster (3) am Funk-Bewegungsmelder so lange gedrückt (etwa 3 Sekunden), bis die LED (2) blinkt. Lassen Sie die Taste wieder los. Die LED (2) blinkt weiter.
- Halten Sie den Bedientaster (3) nochmals für etwa 6 Sekunden gedrückt. Die LED (2) erlischt während dieser Zeit kurz, blinkt anschließend einige Male und erlischt dann wieder. Lassen Sie die Taste jetzt los.

b) Anlernen eines Funk-Empfängers auf den Funk-Bewegungsmelder

→ An jedem Funksender des RS2W-Funksystems können bis zu 5 verschiedene Funk-Empfänger (z.B. Funk-Schaltsteckdose) angelernt werden.

Ein Dimmer sollte jedoch nicht am Funk-Bewegungsmelder angelernt werden.

- Schalten Sie den Funk-Empfänger des RS2W-Funksystems, den Sie anlernen wollen, über seinen Bedientaster aus (siehe Bedienungsanleitung zu dem verwendeten Funk-Empfänger).
- Halten Sie den Bedientaster (3) am Funk-Bewegungsmelder so lange gedrückt (etwa 3 Sekunden), bis die LED (2) blinkt. Lassen Sie die Taste wieder los.
- Halten Sie den Bedientaster auf dem Funk-Empfänger so lange gedrückt, bis der Anlernvorgang auf dem Funk-Bewegungsmelder beendet ist; hierbei erlischt die LED (2).
- Der Funk-Empfänger schaltet sich ein, um das Ende des Anlernvorgangs anzuzeigen.

→ Sind bereits 5 Funk-Empfänger an dem Funk-Bewegungsmelder angelernt, leuchtet die LED (2) bei einem Anlernversuch eines weiteren Funk-Empfängers wie oben beschrieben auf.

Der Funk-Empfänger wird jedoch nicht angelernt und reagiert nicht auf den Funk-Bewegungsmelder.

c) Löschen eines Funk-Empfängers aus dem Funk-Bewegungsmelder

→ Gehen Sie wie beim Anlernvorgang beschrieben vor.

d) Funktionstest (manuelles Ein-/Ausschalten)

Drücken Sie kurz den Bedientaster (3), so wird der angelernte Funk-Empfänger ein- bzw. ausgeschaltet. Auf diese Weise können Sie einen Funktionstest durchführen. Beachten Sie hierzu die Beschreibung der Funktion der LED, siehe Abschnitt g) weiter unten.

e) Einstellen der Schaltschwelle für die Umgebungshelligkeit

Über den Schiebeschalter für die Umgebungshelligkeit (4) kann in 4 Stufen eingestellt werden, ab welcher Umgebungshelligkeit der PIR-Sensor im Funk-Bewegungsschalter aktiviert wird und beginnt, Wärmeveränderungen im Erfassungsbereich zu erkennen.

Je weiter Sie den Schiebeschalter zum Mond-Symbol schieben, umso dunkler muss es sein, damit der PIR-Sensor arbeitet; der angelernte Funk-Empfänger wird dann nur bei Nacht aktiviert.

Wird der Schiebeschalter ganz in Richtung Sonnen-Symbol geschoben, arbeitet der Funk-Bewegungsschalter auch am Tag.

f) Einstellen der Einschaltdauer

Mit dem Schiebeschalter (1) lässt sich die Einschaltdauer des angemeldeten Funk-Empfängers auswählen (einstellbar ist eine Zeit von 6 Sekunden, 15 Sekunden, 1 Minute und 5 Minuten).

g) Funktion

Erkennt der PIR-Sensor eine Wärmeveränderung im Erfassungsbereich, so aktiviert der Funk-Bewegungsschalter den angelernten Funk-Empfänger (abhängig von der eingestellten Schaltschwelle für die Umgebungshelligkeit, siehe oben) für die eingestellte Einschaltdauer. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird der Funk-Empfänger wieder ausgeschaltet.

→ Ist mehr als ein Funk-Empfänger an dem Funk-Bewegungsmelder angelernt (bis zu 5 sind möglich), werden alle Funk-Empfänger ein- oder ausgeschaltet.

Wird der Schaltbefehl vom Funk-Empfänger erkannt, gibt er dem Funk-Bewegungsmelder eine Bestätigung zurück; hier blinkt die LED des Funk-Bewegungsmelders 1x kurz. Kommt keine Bestätigung, so blinkt die LED des Funk-Bewegungsmelders mehrmals.

Auf diese Weise haben Sie immer im Blick, ob der Funk-Empfänger (z.B. eine Funk-Schaltsteckdose) den Schaltbefehl ausgeführt hat oder nicht.

→ Ist mehr als ein Funk-Empfänger an dem Funk-Bewegungsmelder angelernt (bis zu 5 sind möglich), blinkt die LED nur dann 1x kurz, wenn alle Funk-Empfänger den Schaltbefehl erkannt haben und der Funk-Bewegungsmelder die Bestätigung zurückerhalten hat.

h) Löschen eines defekten/verloren gegangenen Funk-Empfängers

Bei einem defekten oder verloren gegangenen Funk-Empfänger ist natürlich das Löschen aus dem Funk-Bewegungsmelder (siehe oben unter Abschnitt c) nicht mehr möglich.

Führen Sie an dem Funk-Bewegungsmelder einen Reset durch (siehe oben unter Abschnitt a). Hierbei werden jedoch alle anderen angelernten Funk-Empfänger ebenfalls aus dem Funk-Bewegungsmelder gelöscht und müssen wieder angelernt werden.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist bis auf einen gelegentlichen Batteriewechsel für Sie wartungsfrei.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

→ Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: www.conrad.com

Reichweite

Die Reichweite der Übertragung der Funksignale zwischen dem Funk-Bewegungsmelder und dem Funk-Empfänger beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 150 m.

→ Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“ (Reichweite bei direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger, ohne störende Einflüsse).

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Mauern, Stahlbetondecken, Trockenbauwände mit Metallständerbauweise
- Beschichtete/bedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Andere Geräte auf der gleichen Frequenz (z.B. Funkkopfhörer, Funklautsprecher)
- Nähe zu elektrischen Motoren/Geräten, Trafos, Netzteilen, Computern

Entsorgung

a) Allgemein



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

→ Entnehmen Sie die eingelegten Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Entsorgung von gebrauchten Batterien

Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

Technische Daten

Stromversorgung.....	2x Batterie vom Typ AAA/Micro
Sende-/Empfangsfrequenz.....	868,3 MHz
Reichweite.....	bis 150 m (siehe Kapitel „Reichweite“)
Max. Anzahl von Empfängern.....	5
PIR-Reichweite.....	bis zu 8 m (siehe Kapitel „Funktionsbeschreibung“)
PIR-Erfassungswinkel.....	horizontal 140°, vertikal 90°
Einschaltdauer.....	einstellbar, 6 s, 15 s, 1 min, 5 min
Schaltschwelle für Umgebungshelligkeit.....	einstellbar, 4 Stufen
Umgebungsbedingungen.....	Temperatur 0 °C bis +45 °C; Luftfeuchte 0% bis 90% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (B x H x T).....	80 x 80 x 27,5 mm
Gewicht.....	ca. 57 g (ohne Batterien)



GB Operating instructions

RS2W Radio Motion Detector

Item no. 1270202

Intended use

The radio-controlled motion detector can wirelessly switch a suitable receiver of the RS2W radio system (or a consumer load connected to it) on or off. The operation of the radio motion detector requires two batteries of the type AAA/Micro. The product is only intended for the installation and use in dry indoor locations, it must not get damp or wet.

As a special feature the radio motion detector responds back via LED whether the programmed radio receivers (max. 5) of the RS2W radio system have received the switching commands or not. Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

Any use other than that described above will lead to damage to the product and will expose you to additional risks, such as short circuits, fire, etc. No part of the product may be modified or converted! The safety instructions must be observed at all times!

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Radio motion detector
- Plastic cover for diffusion disc of the PIR sensor
- 2 batteries AAA/Micro
- Operating instructions

Explanation of symbols, inscriptions



This symbol indicates specific risks associated with handling, operation or use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

Safety instructions



The guarantee/warranty will expire if damage is incurred resulting from non-compliance with these operating instructions. We do not assume any liability for consequential damage!

We do not assume any liability for property damage and personal injury caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases the warranty/guarantee is voided.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE).
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children!
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the transmitters of the RS2W radio system only emit relatively weak radio signals, these may lead to the malfunctioning of life-support systems. The same may also apply to other areas.
- The product must not become damp or wet! It is only suitable for the installation in dry indoor locations.
- Do not use the product in rooms that are under adverse environmental conditions, where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a risk of explosion!
- The product must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress.
- Do not carelessly leave the packaging material lying around since this may become a dangerous toy for children.
- Handle the product with care; it may be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.

Battery/rechargeable battery instructions

- Batteries/rechargeable batteries must be kept out of the reach of children.
- Do not let batteries/rechargeable batteries lie around openly. There is a risk of batteries being swallowed by children or pets. If they are swallowed, consult a doctor immediately.
- Replace flat batteries/rechargeable batteries in good time since flat or old batteries/rechargeable batteries can leak.
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries may cause acid burns when coming into contact with skin, therefore use suitable protective gloves.
- Liquids leaking from batteries/rechargeable batteries are very chemically aggressive. Objects or surfaces coming into contact with these liquids might be considerably damaged. Thus, store batteries/rechargeable batteries in a suitable location.
- Normal/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries; there is a risk of explosion!
- Never mix normal batteries with rechargeable batteries.

- Do not mix batteries/rechargeable batteries with different charges (e.g. flat and half-discharged batteries).
- Always replace the complete set of batteries/rechargeable batteries.
- Check that the polarity is correct when inserting the batteries/rechargeable batteries (pay attention to plus/+ and minus/-).

→ It is possible to operate the radio-controlled motion detector with rechargeable batteries. However, the operating time is reduced by the lower voltage (battery = 1.5 V, rechargeable battery = 1.2 V).

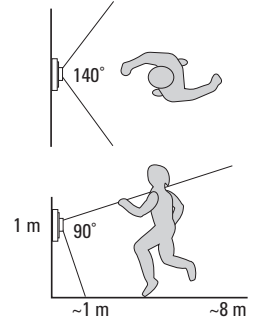
We therefore recommend to use only high-quality alkaline batteries for the radio motion detector instead of rechargeable batteries.

Functional description

The PIR sensor integrated in the radio motion detector responds to temperature changes within the detection range, e.g., if a person or an animal with a temperature different from the background enters the detection area.

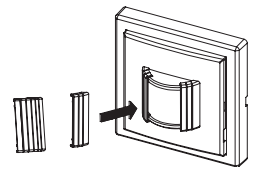
The range for detecting motion is determined by several factors:

- Mounting height of radio motion detector (recommended approx. 1 - 1.5 m)
- The temperature difference between the moving object and the background (ambient)
- The size of the object
- The distance of the object from the radio motion detector
- The direction and speed of movement
- Ambient temperature



The detection range can be limited by attaching a non-transparent cover over the round diffusion disc of the PIR sensor (e.g., the plastic cover provided, see picture on the right).

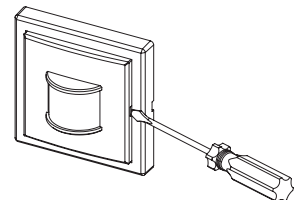
You can use a sliding switch to set the ambient brightness of the PIR sensor in 4 stages thereby choosing at which ambient brightness the PIR sensor will be activated and able to detect a temperature change within the detection range and thus activate the registered radio receiver.



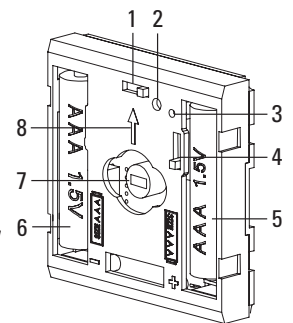
Another sliding switch is used to set the on-time of the programmed radio receiver (adjustable in a time range of 6 seconds, 15 seconds, 1 minute and 5 minutes).

Controls

Remove the cover with the PIR window by inserting a flat-head screwdriver between frame and cover and subsequently levering out the cover carefully. Pay attention to the alignment of the housing parts.



- 1 Sliding switch to set the on-time (6 seconds, 15 seconds, 1 minute and 5 minutes)
- 2 LED
- 3 Control button
- 4 Sliding switch to set the ambient brightness
- 5 Battery compartment 1
- 6 Battery compartment 2
- 7 PIR sensor (do not touch!)
- 8 Arrow to indicate the correct mounting position (arrow has to point upwards)



Inserting, replacing the batteries

- First remove the cover as described in section "Controls".
- Insert two batteries of type AAA/Micro into both battery compartments, paying attention to the correct polarity (see illustration next to the battery compartments).

→ Before you reassemble the housing, pay attention to the next section "Assembly" and "Operation".

- Clip the cover back on, paying attention to the correct alignment.
- The batteries need to be replaced if the range of the radio motion detector is significantly reduced or it no longer triggers any switching process at the connected radio receiver.

Assembly

→ Test the functioning of the radio-controlled motion detector and the registered radio receiver before you securely mount the radio motion detector.

To carry out the assembly correctly, pay attention to the arrow marking inside the housing; the arrow has to point upwards.

The radio motion detector should be mounted at a height of 1 to 1.5 m. To ensure optimal motion detection, the radio motion detector must be placed so that the object to be detected does not approach the motion detector directly but passes from left to right or vice versa.

• Adhesive attachment

Use double-sided adhesive tape to attach the radio motion detector to an appropriate surface. This surface must be smooth, dust and grease-free.

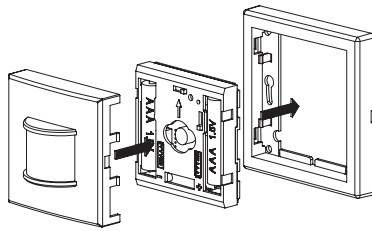
• Screw assembly

Remove the cover with the PIR window by inserting a flat-head screwdriver between frame and cover and subsequently levering out the cover carefully. Keep the alignment of the housing parts in mind (see chapter "Inserting, replacing the batteries").

Remove the central section (with the electronics) from the frame by loosening the lateral clips.

The frame can now be attached with 2 - 4 suitable screws and, if appropriate, dowels. Pay attention when drilling and tightening the screws that no cable or pipes are damaged.

Reassemble the radio motion detector in reverse order.



Operation

→ Keep a minimum distance of 20 - 30 cm between the radio motion detector and the radio receiver.

a) Resetting the radio motion detector

At initial start-up, you should first perform a reset and only then program the radio receiver(s).

A reset also deletes all radio receivers tuned in/saved (e.g. when you want to reset the radio motion detector to the default setting).

Proceed as follows to perform a reset:

- Press and hold down the control button (3) of the radio motion detector (for about 3 seconds) until the LED (2) flashes. Release the button again. The LED (2) continues to flash.
- Press and hold down the control button (3) again for approx. 6 seconds. The LED (2) goes out briefly during this time, then blinks a few times and then goes out again. Now release the button.

b) Programming a radio receiver to the radio motion detector

→ It is possible to program up to 5 different radio receivers at every radio transmitter of the RS2W radio system (e.g. radio-controlled switch socket).

However, a dimmer should not be programmed at the radio motion detector.

- Switch off the radio receiver of the RS2W radio system that you want to program using its control button (see operating instructions for the radio receiver used).
- Press and hold down the control button (3) of the radio motion detector (for about 3 seconds) until the LED (2) flashes. Release the button again.
- Press and hold down the control button of the radio receiver until the programming process at the radio motion detector is complete; as a result, the LED (2) goes out.
- The radio receiver switches on to indicate the end of the programming process.

→ If 5 radio receivers have already been programmed on the radio motion detector, the LED (2) flashes during an attempt to program another radio receiver as described above.

However, the radio receiver is not programmed and it does not respond to the radio motion detector.

c) Deleting a radio receiver from the radio motion detector

→ Please proceed as described in the programming process.

d) Functional test (manually switching on/off)

Briefly press the control button (3) to switch the programmed radio receiver on or off. That way you can perform a functional test. For this purpose, observe the description of the LED's function, see section g) below.

e) Setting the switching threshold for the ambient brightness

You can use the sliding switch for the ambient brightness (4) to set the brightness in 4 stages defining at which ambient brightness the PIR sensor in the radio motion detector shall be activated and start detecting temperature changes in the detection area.

The more you push the sliding switch towards the moon symbol, the darker it has to be in order for the PIR sensor to function. In that case, the programmed radio receiver will be activated only at night.

When the sliding switch is pushed fully in direction of the sun symbol, the radio motion detector also works in the daytime.

f) Setting the on-time

With the sliding switch (1) you can set the on-time for the programmed radio receiver (adjustable in a time range of 6 seconds, 15 seconds, 1 minute and 5 minutes).

g) Function

If the PIR sensor detects a temperature change in the detection area, the radio motion switch activates the programmed radio receiver (depending on the set switching threshold for the ambient brightness, see above) for the preset on-time. When the set time has passed, the radio receiver is switched off again.

→ If more than one radio receiver is programmed at the radio motion detector (up to 5 are possible), all radio receivers are switched on or off.

If the radio receiver recognises the switching command, it sends a confirmation back to the radio motion detector. In this process, the LED of the radio motion detector briefly flashes 1x. If there is no confirmation, the radio motion detector LED flashes several times.

In this way, you can always see if the radio receiver (e.g. a radio-controlled switch socket) has executed the switching command or not.

→ If more than one radio receiver is programmed at the radio motion detector (up to 5 are possible), the LED only briefly flashes 1x when all radio receivers have recognized the switching command and the radio motion detector has received the confirmation.

h) Deleting a defect/lost radio receiver

It goes without saying that defect or lost radio receivers can no longer be deleted from the radio motion detector (see above under section c).

Perform a reset at the radio motion detector (see above under section a). Here, however, all programmed radio receivers are deleted from the radio motion detector and must be programmed again.

Maintenance and cleaning

Apart from the occasional battery change, the product is maintenance-free.

Clean the product with a soft, clean, dry cloth.

Do not use aggressive cleaning agents or solvents since these damage the housing or the functioning may be impaired.

Declaration of conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Street 1, D-92240 Hirschau hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EG.

→ The declaration of conformity for this product is available at: www.conrad.com

Range

The transmission range of the radio signals between the radio motion detector and the radio receiver is up to 150 m under optimum conditions.

→ This value, however, is the so-called "open space range" (the range when transmitter and receiver are visible to each other, without interfering influences).

In practice, however, there are walls, ceilings, etc. between the transmitter and receiver, thus the range is reduced accordingly.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a single family house.

Sometimes the range can be considerably reduced due to:

- Walls, reinforced concrete floors, drywall walls with metal frame construction
- Coated/metallised insulated glass
- Proximity to metallic & conductive objects (e.g., heating elements)
- Proximity to human bodies
- Other devices on the same frequency (e.g. radio headphones, radio-controlled speakers)
- Proximity to electric motors / appliances, transformers, power supplies, computers

Disposal

a) General instructions



Please dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory requirements.

Remove the inserted batteries and dispose of it separately from the product.

b) Disposal of used batteries

As a consumer you are legally bound (battery ordinance) to return all used batteries; disposal in the household waste is prohibited!



Batteries containing hazardous substance are marked by the symbols alongside which indicate the prohibition of disposal with domestic waste. The symbols of the critical heavy metals are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead.

You can return flat batteries/rechargeable batteries free of charge to the collection points in your community, at our branches or anywhere else where batteries/rechargeable batteries are sold!

That way you are fulfilling your statutory obligations and you are contributing to the protection of the environment!

Technical data

Power supply	2x batteries of type AAA/Micro
Transmission/ reception frequency	868.3 MHz
Range	up to 150 m (see chapter "Range")
Max. number of receivers	5
PIR range	up to 8 m (see chapter "Functional description")
PIR detection angle	140° horizontal, 90° vertical
On-time	adjustable 6 s, 15 s, 1 min, 5 min
Switching threshold for ambient brightness	adjustable in 4 stages
Ambient conditions	Temperature 0 °C to +45 °C; Humidity 0% to 90% relative, non-condensing
Dimensions (W x H x D)	80 x 80 x 27.5 mm
Weight	approx. 57 g (without batteries)



This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

F **Mode d'emploi**

Détecteur de mouvement sans fil RS2W

N° de commande 1270202

Utilisation conforme

Le détecteur de mouvement sans fil permet d'activer ou de désactiver un récepteur approprié du système sans fil RS2W (ou les appareils électriques qui y sont raccordés). Le détecteur de mouvement sans fil fonctionne avec deux piles de type AAA/Micro. Le produit n'est conçu que pour un montage et une utilisation dans des locaux intérieurs fermés et secs ; il ne doit ni prendre l'humidité, ni être mouillé.

En outre, le détecteur de mouvement sans fil dispose d'un système de réponse par LED montrant si les récepteurs radio-pilotés enregistrés (5 récepteurs max.) du système sans fil RS2W ont reçu ou non la commande de commutation.

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous donnez le produit à une tierce personne.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut provoquer la détérioration du produit ; elle s'accompagne, en outre, de risques de court-circuit, d'incendie, etc. Aucun composant du produit ne doit être modifié ni transformé ! Les consignes de sécurité doivent impérativement être respectées !

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Détecteur de mouvement sans fil
- Couvercle en plastique pour le diffuseur du capteur PIR
- 2 piles de type AAA/Micro
- Mode d'emploi

Explications des symboles, inscriptions



Ce symbole indique les dangers spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de la commande du produit.



Le symbole de la « flèche » renvoie à des conseils et à des consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré.
- Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de la portée des enfants !
- N'utilisez pas cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que les émetteurs du système RS2W n'envoient que des signaux radio relativement faibles, l'utilisation de tels appareils dans ces institutions pourrait perturber les systèmes de maintien des fonctions vitales pour les patients. Il en est de même dans d'autres domaines.
- Le produit ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé ! Il convient uniquement pour une installation à l'intérieur d'une pièce fermée et sèche.
- N'utilisez pas le produit dans des locaux et des environnements inappropriés, contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables ! Risque d'explosion !
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à de fortes contraintes mécaniques.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance : il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Consignes relatives aux piles/piles rechargeables

- Les piles et les piles rechargeables ne doivent pas être laissées à la portée des enfants.
- Ne laissez pas traîner les piles/piles rechargeables ; les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En de pareil cas, consultez immédiatement un médecin.
- Remplacez les piles ou piles rechargeables usées à temps car les piles ou piles rechargeables usées ou périmées peuvent fuir.
- Des piles/piles rechargeables présentant des fuites ou des dommages peuvent brûler la peau ; pour cette raison, utilisez des gants de protection appropriés pour les manipuler.

- Les liquides s'écoulant des piles/piles rechargeables sont extrêmement nocifs. Les objets ou surfaces entrant en contact avec ces liquides peuvent être fortement endommagés. Conservez par conséquent les piles/piles rechargeables dans un endroit approprié.
- Ne court-circuitez pas les piles normales/rechargeables. Ne les démontez pas et ne les jetez pas au feu. Vous courriez alors un risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Vous courriez un risque d'explosion !
- Ne combinez jamais des piles normales et des piles rechargeables.
- N'utilisez pas des piles/piles rechargeables qui sont dans un état de charge différent (p. ex. des piles chargées pleinement avec des piles chargées à moitié).
- Remplacez toujours le jeu entier de pile/piles rechargeables.
- Lors de l'insertion des piles/piles rechargeables, veillez à respecter la bonne polarité (positive/+ et négative/-).



Le détecteur de mouvement sans fil peut fonctionner avec des piles rechargeables. Cependant, la tension disponible est plus faible (pile = 1,5 V, pile rechargeable = 1,2 V), ce qui réduit la durée de fonctionnement.

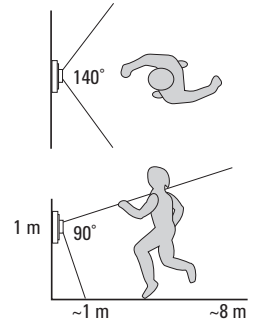
Nous vous recommandons donc d'utiliser uniquement des piles alcalines de qualité élevée et non des piles rechargeables pour faire fonctionner le détecteur de mouvement sans fil.

Description des fonctions

Le capteur PIR intégré dans le détecteur de mouvement sans fil réagit aux variations de température dans la zone de détection, p. ex. quand une personne ou un animal domestique dont la température diffère de la température est dans cette zone.

La portée nécessaire pour la détection d'un mouvement dépend de plusieurs facteurs :

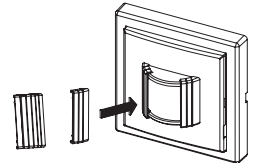
- Hauteur de montage du détecteur de mouvement sans fil (hauteur recommandée : env. 1 - 1,5 m)
- Différence de température entre l'objet en mouvement et l'arrière-plan (environnement)
- Taille de l'objet
- Distance de l'objet par rapport au détecteur de mouvement sans fil
- Orientation et vitesse du mouvement
- Température ambiante



La zone de détection peut être limitée en fixant un couvercle opaque sur le diffuseur rond du capteur PIR (p. ex. le couvercle en plastique fourni, voir la figure à droite).

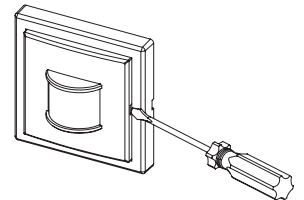
Un interrupteur coulissant permet de régler 4 niveaux de luminosité ambiante à partir desquels le capteur PIR est activé et active le récepteur radio-piloté mémorisé en cas de changement de température dans la zone de détection.

Un autre interrupteur coulissant sert à régler la durée de fonctionnement du récepteur radio-piloté mémorisé (la durée peut être réglée à 6 secondes, 15 secondes, 1 minute et 5 minutes).

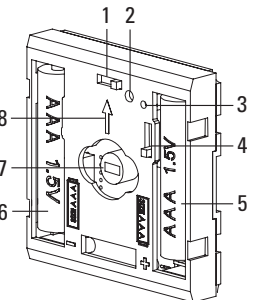


Organes de commande

Retirez le couvercle de la fenêtre PIR en insérant un tournevis à tête plate entre le cadre et le couvercle puis en soulevant soigneusement le couvercle. Notez l'orientation des éléments du boîtier.



- 1 Interrupteur coulissant pour régler le temps de fonctionnement (6 secondes, 15 secondes, 1 minute et 5 minutes)
- 2 LED
- 3 Touche de commande
- 4 Interrupteur coulissant pour régler la luminosité ambiante
- 5 Compartiment à piles 1
- 6 Compartiment à piles 2
- 7 Capteur PIR (ne le touchez pas !)
- 8 Flèche indiquant la position correcte de montage (La flèche doit pointer vers le haut)



Insertion et changement des piles

- Retirez d'abord le couvercle comme décrit dans le chapitre « Organes de commande ».
- Insérez deux piles de type AAA/Micro dans les deux compartiments à piles en respectant la polarité (voir les illustrations à côté des compartiments à piles).



Avant de remonter le boîtier, consultez les chapitres suivants « Montage » et « Utilisation ».

- Remettez ensuite le couvercle à sa place en respectant la bonne orientation.
- Il est nécessaire de remplacer les piles lorsque la portée du détecteur de mouvement sans fil diminue significativement ou lorsqu'il n'active plus le récepteur radio-piloté programmé.

Montage



Vérifiez le bon fonctionnement du détecteur de mouvement sans fil et du récepteur radio-piloté programmé avant de fixer le détecteur de mouvement sans fil.

Respectez impérativement pour le bon montage la flèche à l'intérieur du boîtier. Elle doit pointer vers le haut.

Le détecteur de mouvement sans fil doit être monté à une hauteur de 1 à 1,5 m. Afin de garantir une identification optimale du mouvement, le détecteur de mouvement sans fil doit être placé de sorte à ce que l'objet à détecter ne se dirige pas vers le détecteur, mais qu'il se déplace plutôt dans la zone de détection, de gauche à droite et inversement.

• Fixation adhésive

Utilisez le ruban adhésif double face pour fixer le détecteur de mouvement sans fil sur un emplacement approprié. Il doit être lisse, propre et exempt de graisse.

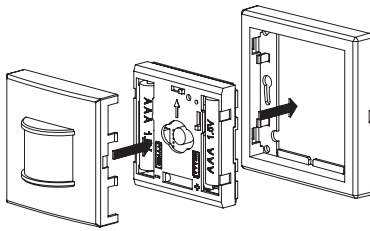
• Montage par vis

Retirez le couvercle de la fenêtre PIR en insérant un tournevis à tête plate entre le cadre et le couvercle puis en soulevant soigneusement le couvercle. Marquez l'orientation des éléments du boîtier (figure, voir le chapitre « Insérer/remplacer les piles »).

Retirez la partie centrale (avec l'électronique) hors du cadre en détachant les clips latéraux.

Le cadre peut maintenant être vissé avec 2 à 4 vis appropriées et des chevilles si nécessaire. Lors du perçage et du serrage, veillez à ne pas endommager les câbles ou les conduites.

Puis assemblez de nouveau le détecteur de mouvement sans fil en procédant dans l'ordre inverse.



Utilisation

→ Maintenez une distance minimale de 20 à 30 cm entre le détecteur de mouvement sans fil et le récepteur radio-piloté utilisé.

a) Réinitialisation du détecteur de mouvement sans fil

Lors de la première mise en service, vous devez d'abord effectuer une réinitialisation puis programmer le (les) récepteur(s) radio-piloté(s).

Une réinitialisation efface également tous les récepteurs radio-pilotés programmés/mémorisés (p. ex. si vous souhaitez remettre les réglages par défaut du détecteur de mouvement sans fil).

Procédez comme suit pour effectuer la réinitialisation :

- Appuyez longuement sur la touche de commande (3) sur le détecteur de mouvement pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin LED (2) se mette à clignoter. Relâchez la touche. La LED (2) continue à clignoter.
- Appuyez à nouveau sur la touche de commande (3) pendant environ 6 secondes. Le voyant LED (2) s'allume brièvement pendant ce temps, puis clignote pendant un certain temps avant de s'éteindre. Relâchez maintenant la touche.

b) Programmation d'un récepteur radio-piloté sur le détecteur de mouvement sans fil

→ Vous pouvez programmer sur chaque émetteur sans fil du système sans fil RS2W jusqu'à 5 récepteur radio-pilotés différents (p. ex. une prise de courant radio-pilotée).

Cependant, un variateur d'intensité ne devrait pas être programmé sur le détecteur de mouvement sans fil.

- Éteignez le récepteur radio-piloté du système sans fil RS2W que vous souhaitez programmer, en utilisant sa touche de commande (consulter le mode d'emploi du récepteur radio-piloté utilisé).
- Appuyez longuement sur la touche de commande (3) sur le détecteur de mouvement pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin LED (2) se mette à clignoter. Relâchez la touche.
- Appuyez longuement sur la touche de commande du récepteur radio-piloté jusqu'à ce que le processus de programmation soit terminé sur le détecteur de mouvement sans fil. Le voyant LED (2) s'allume alors.
- Le récepteur radio-piloté s'active pour indiquer la fin du processus de programmation.

→ Si 5 récepteurs radio-pilotés sont déjà programmés sur le détecteur de mouvement sans fil, le voyant LED (2) s'allume lorsque vous tentez de programmer un autre récepteur radio-piloté comme décrit ci-dessus.

Le récepteur radio-piloté ne sera cependant pas programmé et ne réagira pas aux ordres du détecteur de mouvement sans fil.

c) Suppression d'un récepteur radio-piloté sur le détecteur de mouvement sans fil

→ Procédez comme décrit précédemment pour la programmation.

d) Test de fonction (mettre en marche/arrêt manuellement)

Appuyez brièvement sur la touche de commande (3) pour mettre en marche ou en arrêt le récepteur radio-piloté programmé. Vous pouvez effectuer un test de fonction de cette façon. Pour ce faire, reportez-vous à la description des fonctions du voyant LED. Voir le chapitre g) ci-dessous.

e) Réglage du seuil de commutation pour la luminosité ambiante

L'interrupteur coulissant (4) permet de régler la luminosité ambiante selon 4 niveaux de luminosité à partir desquels le capteur PIR dans le détecteur de mouvement sans fil est activé et commence à détecter les variations de température dans la zone de détection.

Plus vous faites glisser l'interrupteur coulissant vers le symbole de la lune, plus il doit faire sombre pour que le capteur PIR fonctionne ; le récepteur radio-piloté programmé n'est alors activé que la nuit.

Si l'interrupteur coulissant est poussé complètement vers le symbole du soleil, le détecteur de mouvement fonctionne alors aussi en journée.

f) Réglage du temps de fonctionnement

L'interrupteur coulissant (1) permet de choisir la durée de fonctionnement du récepteur radio-piloté programmé (la durée peut être réglée à 6 secondes, 15 secondes, 1 minute et 5 minutes).

g) Fonctionnement

Si le capteur PIR détecte une variation de température dans la zone de détection, le détecteur de mouvement sans fil active le récepteur radio-piloté programmé (en fonction du seuil de commutation pour la luminosité ambiante, voir ci-dessus) pendant la durée de fonctionnement définie. Après expiration du temps réglé, le récepteur radio-piloté est à nouveau éteint.

→ S'il y a plusieurs récepteurs radio-pilotés programmés sur le détecteur de mouvement sans fil (il est possible de programmer jusqu'à 5 récepteurs radio-pilotés), tous les récepteurs radio-pilotés sont éteints ou allumés en même temps.

Si l'ordre de commutation est reconnu par le récepteur radio-piloté, il envoie une confirmation au détecteur de mouvement sans fil. Le voyant LED du détecteur de mouvement sans fil clignote alors 1x brièvement. S'il n'y a pas de confirmation, le voyant LED du détecteur de mouvement sans fil clignote alors en rouge.

De cette façon, vous voyez toujours si le récepteur radio-piloté (p. ex. une prise de courant radio-pilotée) a exécuté une commande de commutation ou non.

→ S'il y a plusieurs récepteurs radio-pilotés programmés sur le détecteur de mouvement sans fil (il est possible de programmer jusqu'à 5 récepteurs radio-pilotés), le voyant LED s'allume alors 1x brièvement seulement si tous les récepteurs radio-pilotés ont détecté la commande de commutation et si l'interrupteur mural sans fil a reçu la confirmation de la réception.

h) Suppression d'un récepteur radio-piloté défectueux/cassé

En cas de récepteur radio-piloté défectueux ou cassé, il n'est naturellement plus possible de le supprimer du détecteur de mouvement sans fil (voir le chapitre c) ci-dessus).

Effectuez une réinitialisation sur le détecteur de mouvement sans fil (voir le chapitre a) ci-dessus). Cependant, vous supprimerez également tous les autres récepteurs radio-pilotés mémorisés sur le détecteur de mouvement sans fil et vous devrez les programmer à nouveau.

Entretien et nettoyage

Hormis un remplacement occasionnel de la pile, l'appareil ne nécessite pas d'entretien.

L'appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon doux, propre et sec.

N'utilisez en aucun cas de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique, car cela risque d'attaquer la surface du boîtier et de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que l'appareil est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

→ Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sur : www.conrad.com

Portée

La portée de la transmission du signal entre le détecteur de mouvement sans fil et le récepteur radio-piloté atteint 150 m au maximum dans des conditions optimales.

→ Les portées indiquées sont des « portées en champ libre » (portée avec contrôle visuel direct et sans interférence entre l'émetteur et le récepteur).

Mais dans la pratique, des murs, plafonds, etc. se trouvent entre l'émetteur et le récepteur, ce qui réduit la portée.

En raison des divers facteurs influençant la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, le fonctionnement dans une maison individuelle ne devrait pas poser de problème.

La portée peut être réduite considérablement par :

- Des murs, des plafonds en béton armé, des plaques de plâtre montées sur une ossature métallique
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- la proximité d'objets métalliques et conducteurs (p. ex. des radiateurs)
- la proximité de corps humains
- les autres appareils fonctionnant sur la même fréquence (p.ex. casque audio sans fil, haut-parleurs sans fil)
- la proximité de moteurs/appareils électriques, de transformateurs, de blocs d'alimentation, d'ordinateurs

Élimination

a) Généralités



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-la séparément du produit.

b) Élimination des piles usagées

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles usagées ; il est interdit de les jeter aux ordures ménagères !



Les piles et les piles rechargeables contenant des substances polluantes sont reconnaissables aux symboles indiqués ci-contre. Ils signalent l'interdiction de l'élimination avec les ordures ordinaires. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles !

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement !

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique.....	2x piles de type AAA/Micro
Fréquence d'émission/réception.....	868,3 MHz
Portée.....	Jusqu'à 150 m (voir le chapitre « Portée »)
Nombre max. de récepteurs.....	5
Portée PIR.....	Jusqu'à 8 m (voir le chapitre « Description des fonctions »)
Angle de détection PIR.....	horizontal : 140° ; vertical : 90°
Durée de fonctionnement.....	réglable: 6 s, 15 s, 1 min 5 min
Seuil de commutation pour la luminosité ambiante.....	réglable, 4 niveaux
Conditions ambiantes.....	Température: 0° C à +45° C ; humidité relative de l'air : 0% à 90% sans condensation
Dimensions (L x H x P).....	80 x 80 x 27,5 mm
Poids.....	env. 57 g (sans les piles)



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

Gebruiksaanwijzing

RS2W draadloze bewegingsmelder

Bestelnr. 1270202

Beoogd gebruik

Met de draadloze bewegingsmelder kunnen daarvoor geschikte draadloze ontvangers van het RS2W-systeem (bijv. daarop aangesloten verbruikers) draadloos in- of uitgeschakeld worden. De voeding van de draadloze bewegingsmelder geschiedt door middel van twee batterijen van het type AAA/micro. Het product is uitsluitend geschikt voor de montage en werking in droge, gesloten binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden.

Als bijzonderheid geeft de draadloze bewegingsmelder met behulp van een led aan of de geprogrammeerde draadloze ontvangers (max. 5 per kanaal) van het draadloze RS2W-systeem de schakelcommando's hebben ontvangen of niet.

Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, berg deze goed op. Overhandig het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven leidt tot beschadiging van het product, daarnaast is er het risico van bijv. kortsluiting en brand aan verbonden. Het samengestelde product dient niet aangepast resp. omgebouwd te worden! Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op!

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Draadloze bewegingsmelder
- Kunststof deksel voor lens van de PIR-sensor
- 2 batterijen AAA/micro
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van pictogrammen, opschriften



Dit pictogram wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het „pijl“-pictogram wijst op speciale tips en gebruiksaanwijzingen.

Veiligheidsvoorschriften



Bij schade veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen!
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische inrichtingen. Hoewel de zender van het draadloze RS2W-systeem slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kan dit functiestoringen bij levensbehoudende systemen veroorzaken. Hetzelfde geldt eventueel voor andere bereiken.
- Het product mag niet vochtig of nat worden! Uitsluitend geschikt voor montage in droge, gesloten binnenruimtes.
- Gebruik het product niet in ruimtes of onder ongunstige weersomstandigheden, waar brandbare gassen, dampen of stofdeeltjes aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn! Er bestaat explosiegevaar!
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd liggen, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Voorschriften voor batterij/accu

- Batterijen/accu's horen niet in handen van kinderen.
- Laat batterijen/accu's niet zomaar rondslingeren, het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Vervang lege batterijen/accu's tijdig, omdat lege of verouderde batterijen/accu's kunnen gaan lekken.
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid verwondingen veroorzaken. Draag in zo'n geval steeds beschermende handschoenen.
- Uit batterijen/accu's lekkende vloeistoffen zijn chemisch uiterst agressief. Voorwerpen of oppervlakken die hiermee in aanraking komen, kunnen voor een deel ernstig worden beschadigd. Bewaar batterijen/accu's daarom op een geschikte plek.

- Batterijen/accu's niet kortsluiten, demonteren of in het vuur werpen. Er bestaat explosiegevaar!
- Conventionele niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen, er bestaat explosiegevaar!
- Maak nooit een combinatie van gewone en oplaadbare batterijen.
- Combineer geen batterijen/accu's die in verschillende toestanden verkeren (bijv. volle en halfvolle batterijen).
- Vervang steeds de volledige set batterijen/accu's.
- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit (plus/+ en minus/- in acht nemen).

→ U kunt het product ook met accu's gebruiken. Door de geringe spanning (batterij = 1,5 V, accu = 1,2 V) vermindert de gebruiksduur echter sterk.

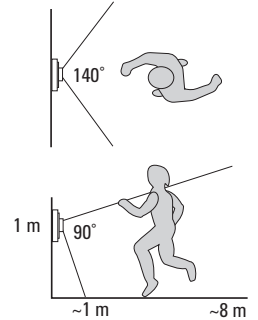
Wij adviseren daarom om voor gebruik van de draadloze bewegingsmelder uitsluitend hoogwaardige alkalinebatterijen te gebruiken en geen accu's.

Funcatiebeschrijving

De in de draadloze bewegingsmelder geïntegreerde PIR-sensor reageert op temperatuurveranderingen in het registratiebereik, bijv. wanneer een mens of een huisdier in het registratiebereik komt waarvan de temperatuur anders is dan de achtergrond.

De reikwijdte voor de herkenning van een beweging is afhankelijk van meerdere factoren:

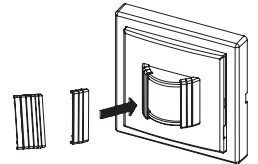
- Montagehoogte van de draadloze bewegingsmelder (aanbevolen ca. 1...1,5 m)
- Temperatuurverschil tussen het zich bewegende object en de achtergrond (omgeving)
- Grootte van het object
- Afstand van het object ten opzichte van de draadloze bewegingsmelder
- Bewegingsrichting en -snelheid
- Omgevingstemperatuur



Het registratiebereik kan worden beperkt door over de ronde lens van de PIR-sensor een ondoorzichtig deksel aan te brengen (bijv. het meegeleverde kunststof deksel, zie afbeelding rechts).

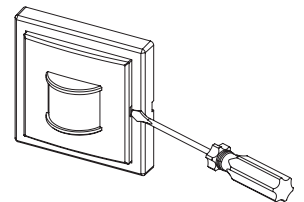
Met behulp van een schuifje kunnen 4 niveaus worden ingesteld waarbij de omgevingshelderheid van de PIR-sensor actief is en waarbij een warmteverandering in het registratiebereik de aangemelde draadloze ontvanger activeert.

Een ander schuifje is bestemd voor de instelling van de inschakelduur van de aangemelde draadloze ontvanger (er kan een tijd van 6 seconden, 15 seconden, 1 minuut en 5 minuten worden ingesteld).



Bedieningselementen

Haal het deksel van het PIR-venster door een platte schroevendraaier tussen het frame en het deksel te steken en het deksel er vervolgens voorzichtig uit te wippen. Onthoud de oriëntatie van de delen van de behuizing.



- 1 Schuifje voor het instellen van de inschakeltijd (6 seconden, 15 seconden, 1 minuut en 5 minuten)
- 2 Led
- 3 Bedieningstoets
- 4 Schuifje voor het instellen van de omgevingshelderheid
- 5 Batterijvak 1
- 6 Batterijvak 2
- 7 PIR-sensor (niet aanraken!)
- 8 Pijl voor de juiste montagepositie, pijl moet naar boven wijzen)

Batterijen plaatsen/vervangen

- Haal eerst zoals in het hoofdstuk „Bedieningselementen“ beschreven het deksel eraf.
- Plaats twee batterijen van het type AAA/micro en houd rekening met de juiste polariteit in de beide batterijvakken (zie afbeelding naast de batterijvakken).

→ Neem voordat u de behuizing weer in elkaar zet de volgende hoofdstukken „Montage“ en „Bediening“ in acht.

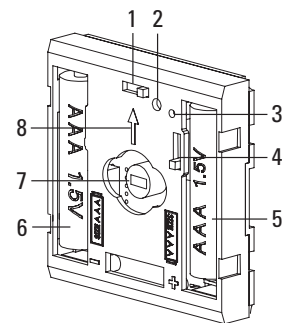
- Klik vervolgens het deksel er weer op, let daarbij op de juiste oriëntering.
- Vervanging van de batterij is noodzakelijk als het bereik van de draadloze bewegingsmelder merkbaar afneemt of als hij geen schakelprocessen op de aangemelde draadloze ontvanger meer activeert.

Montage

→ Test de werking van de draadloze bewegingsmelder en de aangemelde draadloze ontvanger voordat u de draadloze bewegingsmelder vast monteert.

Let voor de juiste montage te allen tijde op de pijlmarkering in de behuizing; deze moet naar boven wijzen.

De draadloze bewegingsmelder moet op een hoogte van 1 tot 1,5 m worden gemonteerd. Om een optimale bewegingsherkenning te garanderen, moet de draadloze bewegingsmelder zodanig worden geplaatst dat het te registreren object zich niet in de richting van de bewegingsmelder begeeft, maar van links naar rechts of omgekeerd eraan voorbij gaat.



• Plakbevestiging

Gebruik dubbelzijdig plakband om de draadloze bewegingsmelder op een geschikte plek te fixeren. Dit oppervlak moet vlak, schoon en vetvrij zijn.

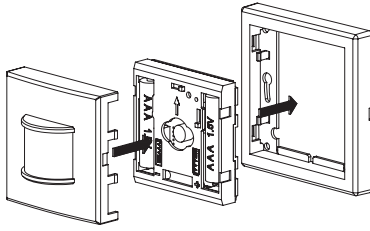
• Schroefmontage

Haal het deksel van het PIR-venster door een platte schroevendraaier tussen het frame en het deksel te steken en het deksel er vervolgens voorzichtig uit te wippen. Onthoud de oriëntatie van de delen van de behuizing (afbeelding zie hoofdstuk „Batterijen plaatsen/vervangen“).

Maak het middendeel (met de elektronica) los van het frame door de clips aan de zijkant los te maken.

Het frame kan nu met 2 - 4 geschikte schroeven en evt. pluggen worden gefixeerd. Zorg er bij het boren resp. het vastschroeven voor geen kabels of leidingen te beschadigen.

Zet de draadloze bewegingsmelder weer in omgekeerde volgorde in elkaar.



Bediening

→ Houd tussen de draadloze bewegingsmelder en de gebruikte draadloze ontvanger een minimale afstand van 20 - 30 cm aan.

a) Resetten van de draadloze bewegingsmelder

Bij de eerste ingebruikname moet u eerst een reset doorvoeren en daarna pas de draadloze ontvanger(s) programmeren.

Resetten wist bovendien alle geprogrammeerde/opgeslagen draadloze ontvangers (bijv. als u de draadloze bewegingsmelder weer terug wilt zetten naar de fabrieksinstelling).

Ga bij een reset als volgt te werk:

- Houd de bedieningstoets (3) op de draadloze bewegingsmelder ingedrukt (ca. 3 seconden) tot de led (2) knippert. Laat de toets weer los. De led (2) knippert nu verder.
- Houd de bedieningstoets (3) nog een keer ca. 6 seconden ingedrukt. De led (2) gaat gedurende deze tijd kort uit, knippert vervolgens weer een paar keer en gaat dan weer uit. Laat de toets nu los.

b) Programmeren van een draadloze ontvanger op de draadloze bewegingsmelder

→ Op elke draadloze zender van het draadloze RS2W-systeem kunnen tot 5 verschillende draadloze ontvangers (bijv. draadloze contactdoos) worden geprogrammeerd.

Er mag echter geen dimmer op de draadloze bewegingsmelder worden geprogrammeerd.

- Zet de draadloze ontvanger van het draadloze RS2W-systeem dat u wilt programmeren uit met behulp van de bedieningstoets (zie gebruiksaanwijzing bij de gebruikte draadloze ontvanger).
- Houd de bedieningstoets (3) op de draadloze bewegingsmelder ingedrukt (ca. 3 seconden) tot de led (2) knippert. Laat de toets weer los.
- Houd de bedieningstoets op de draadloze ontvanger ingedrukt tot de draadloze bewegingsmelder is geprogrammeerd; hierbij gaat de led (2) uit.
- De draadloze ontvanger gaat aan om het einde van het programmeerproces aan te geven.

→ Als er al 5 draadloze ontvangers op de draadloze bewegingsmelder zijn geprogrammeerd, brandt de led (2) bij een programmeerpoging van een extra draadloze ontvanger, zoals boven beschreven.

De draadloze ontvanger wordt echter niet geprogrammeerd en reageert niet op de draadloze bewegingsmelder.

c) Wissen van een draadloze ontvanger uit de draadloze bewegingsmelder

→ Ga bij het programmeren te werk zoals bij het programmeerproces.

d) Werkingstest (handmatig aan- en uitzetten)

Druk kort op de bedieningstoets (3), de geprogrammeerde draadloze ontvanger wordt dan aan- of uitgezet. Zo kunt u een werkingstest doorvoeren. Neem hiervoor de beschrijving van de werking van de led in acht, zie paragraaf g) hieronder.

e) Instellen van de schakeldrempel voor de omgevingshelderheid

Met het schuifje voor de omgevingshelderheid (4) kan in 4 niveaus worden ingesteld vanaf welke omgevingshelderheid de PIR-sensor in de draadloze bewegingsmelder wordt geactiveerd en begint warmteveranderingen in het registratiebereik te herkennen.

Hoe verder het schuifje naar het maan-pictogram wordt geschoven, des te donkerder moet het zijn om de PIR-sensor te laten werken; de geprogrammeerde draadloze ontvanger wordt dan uitsluitend 's nachts geactiveerd.

Als het schuifje helemaal in de richting van het zon-pictogram wordt geschoven werkt de draadloze bewegingsmelder ook overdag.

f) Instellen van de inschakelduur

Met het schuifje (1) kan de inschakelduur van de aangemelde draadloze ontvanger worden gekozen (er kan een tijd van 6 seconden, 15 seconden, 1 minuut en 5 minuten worden ingesteld).

g) Functie

Herkent de PIR-sensor een warmteverandering in het registratiebereik, dan activeert de draadloze bewegingsmelder de geprogrammeerde draadloze ontvanger (afhankelijk van de ingestelde schakeldrempel voor de omgevingshelderheid, zie boven) voor de ingestelde inschakelduur. Na afloop van de ingestelde tijd wordt de draadloze ontvanger weer uitgeschakeld.

→ Als meer dan een draadloze ontvanger op de draadloze bewegingsmelder is geprogrammeerd (tot 5 per kanaal mogelijk), worden alle draadloze ontvangers in- of uitgeschakeld.

Als de schakelopdracht van de draadloze ontvanger wordt herkend, bevestigt hij dit bij de draadloze bewegingsmelder; hierbij knippert de led van de draadloze bewegingsmelder 1x kort. Komt er geen bevestiging, dan knippert de led van de draadloze bewegingsmelder diverse keren.

Op deze manier kunt u altijd zien of de draadloze ontvanger (bijv. een draadloze contactdoos) de schakelopdracht heeft uitgevoerd of niet.

→ Als meer dan een draadloze ontvanger op de draadloze bewegingsmelder is geprogrammeerd (tot 5 mogelijk), dan knippert de led alleen 1x kort als alle draadloze ontvangers de schakelopdracht hebben herkend en de draadloze bewegingsmelder de bevestiging heeft ontvangen.

h) Wissen van een defecte/verloren draadloze ontvanger

Bij een defecte of verloren draadloze ontvanger kan deze natuurlijk niet meer uit de draadloze bewegingsmelder (zie boven onder paragraaf c) worden gewist.

Voer op de draadloze bewegingsmelder een reset door (zie boven onder paragraaf a). Hierbij worden echter alle andere geprogrammeerde draadloze ontvangers uit de draadloze bewegingsmelder gewist waarna ze opnieuw geprogrammeerd moeten worden.

Onderhouden en schoonmaken

Atgezien van het af en toe vervangen van de batterijen is het product voor u onderhoudsvrij.

Maak het product schoon met een, zachte, schone, droge doek.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen, omdat de behuizing daardoor beschadigd kan raken of de juiste werking negatief kan worden beïnvloed.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften, zoals opgenomen in Richtlijn 1999/5/EG.

→ De conformiteitsverklaring bij dit product vindt u onder: www.conrad.com

Bereik

De reikwijdte voor de overdracht van radiosignalen tussen de draadloze bewegingsmelder en de draadloze ontvanger bedraagt onder optimale omstandigheden maximaal 150 m.

→ Deze opgegeven reikwijdte betreft de zgn. reikwijdte in het „vrije veld“ (bereik bij direct visueel contact tussen zender en ontvanger zonder storende invloeden).

In de praktijk bevinden zich echter muren of plafonds e.d. tussen de zender en ontvanger, waardoor de reikwijdte overeenkomstig kleiner is.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de draadloze overdracht kan helaas geen bepaald bereik gegarandeerd worden. Niettemin is gebruik in eengezinswoningen normaal gesproken zonder problemen mogelijk.

Het bereik kan gedeeltelijk negatief worden beïnvloed door:

- muren, plafonds met gewapend beton, droogbouw wanden met metalen versterkingen
- ramen met gecoat/opgedampt isolatieglas
- de nabijheid van metalen & geleidende voorwerpen (bijv. verwarmingen)
- de nabijheid van een menselijk lichaam
- andere apparaten op dezelfde frequentie (bijv. draadloze koptelefoons, draadloze luidsprekers)
- nabijheid van elektrische motoren/apparaten, transformatoren, voedingen, computers

Afvoer

a) Algemeen



Als het product niet meer werkt, dient u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking in te leveren.

Neem de geplaatste batterijen eruit en voer deze gescheiden van het product af.

b) Verwijderen van gebruikte batterijen/accu's

Als eindverbruiker bent u - conform de KCA-voorschriften - wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijk afval worden meegegeven!



Op batterijen die schadelijke stoffen bevatten, vindt u de hiernaast vermelde pictogrammen. Deze mogen niet via het huisvuil worden verwijderd. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lege batterijen kunt u gratis inleveren bij de verzamelplaatsen van uw gemeente, onze filialen of andere verkooppunten van batterijen!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu!

Technische gegevens

Voeding	2x batterij van het type AAA/micro
Zend-/ontvangsfrequentie	868,3 MHz
Bereik	max. 150 m (zie hoofdstuk „Bereik“)
Max. aantal ontvangers	5
PIR-bereik	max. 8 m (zie hoofdstuk „Functiebeschrijving“)
PIR-registratiehoek	horizontaal 140°, verticaal 90°
Inschakelduur	instelbaar, 6 s, 15 s, 1 min, 5 min
Schakeldrempel voor omgevingshelderheid	instelbaar, 4 niveaus
Omgevingsvoorwaarden	temperatuur 0 °C tot +45 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 90%, niet condensierend
Afmetingen (B x H x D)	80 x 80 x 27,5 mm
Gewicht ca.	57 g (zonder batterijen)



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

VI_1114_01/HD